



Európsky deň jazykov na SOŠ polytechnickej – 26. 9. 2019

## Tongue twisters



From ‘Around the rugged rock, the ragged rascal ran’ to ‘red leather, yellow leather’, one aspect of mastering a language is being able to master its tongue twisters. They are always decidedly odd sentences:

- **Combien de sous sont ces saucissons-ci? Ces saucissons-ci sont six sous** (French): “How much are these sausages here? These sausages here are six cents”.
- **Zwei schwarze schleimige Schlangen sitzen zwischen zwei spitzen Steinen und zischen** (German): “Two black slimy snakes sit between two pointed stones and hiss”.

Other favourites in the European arena include:

- **Měla babka v kapse brabce, brabec babce v kapce píp. Zmáčkla babka brabce v kapce, brabec babce v kapce chcíp** (Czech): ”Grandma had a sparrow in her pocket and the sparrow made a sound. Grandma pressed the sparrow and it died”.
- **Als vliegen achter vliegen vliegen, vliegen vliegen vliegensvlug** (Dutch): ”If flies fly behind flies, flies will fly like lightning”.
- **Król Karol kupił Królowej Karolinie korale koloru koralowego** (Polish): ”King Karl bought Queen Caroline coral-colored bead”.
- **Far, Får får får? Nej, inte får får får, får får lamm** (Swedish): ”Father, do sheep have sheep? No, sheep don't have sheep, sheep have lambs”.
- **W Szczebrzeszynie chrząszcz brzmi w trzcinie** (Polish): "In the town of Szczebrzeszyn a beetle buzzes in the reeds".

As for the English language, we are provided with the following:

- **How much wood would a woodchuck chuck if a woodchuck could chuck wood? A woodchuck would chuck all the wood that he could if a woodchuck could chuck wood**
- **Sister Sue sells sea shells. She sells sea shells on shore. The shells she sells. Are sea shells she sees. Sure she sees shells she sells**



## Európsky deň jazykov na SOŠ polytechnickej – 26. 9. 2019

- You've known me to light a night light on a light night like tonight. There's no need to light a night light on a light night like tonight, for a night light's a slight light on tonight's light night

Some short words or phrases ‘become’ tongue-twisters when repeated, a number of times fast (try it!):

- **Thin Thing**
- **French Friend**
- **Red Leather, Yellow Leather**
- **Unique New York**
- **Sometimes Sunshine**
- **Irish Wristwatch**
- **Big Whip**

Slovenské jazykolamy:

1. Brontosaurus, brontosaurica a brontosuričatá sa hádajú, ktorí z nich je najbrontosaurovatejší.
2. Išiel pštros s pštrosicou a pštrosíčatkami Pštrosou ulicou.
3. Ked' nenaoleujeme linoleum, tak naoleujeme lampu. Ked' nenaoleujeme lampu, tak naoleujeme linoleum.
4. Nemá Peter ani meter, meria meter ten náš Peter?
5. Pes spí, psy spia. Pes spí, psy spia. Pes spí, psy spia.
6. Strč prst skrz krk.
7. V našej peci myši pišťia, v našej peci psík spí.
8. Rozprostovlasatela sa dcéra kráľa Nabuchodonozora, alebo nerozprostovlasatela sa dcéra kráľa Nabuchodonozora?
9. Vojaci sú vyrukavičkovaní a veliteľ je najnevyrukavičkovateľnejší.
10. Železo, železo, oželezilo si sa? Koleso, koleso, okolesilo si sa?
11. Pán kaplán v kaplnke plakal.
12. Pudel pradol púder.
13. Sysle myslia, že v tej pixli je syslie müsli.



## Európsky deň jazykov na SOŠ polytechnickej – 26. 9. 2019

14. Mama má málo maku.
15. Podstata podstaty je v podstate nepodstatná.
16. Pán Biely bieli vo Veľkom Bieli biely dom.
17. Žeby žaby žuvali žuvačku ?
18. A tie vrabce z toho trnína, štrng, brnk do druhého trnína!
19. Išla Prokopka po Prokopa, pod' Prokope po priekope, pod' Prokope, pod' domov.
20. Holič Hollý holí holiča z Holíča.